

《特利斯当与伊瑟》

图书基本信息

书名：《特利斯当与伊瑟》

13位ISBN编号：9787020011568

10位ISBN编号：702001156X

出版时间：1991-5

出版社：人民文学出版社

作者：[法] 贝迪耶

页数：123

译者：罗新璋

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《特利斯当与伊瑟》

内容概要

《特利斯当与伊瑟》是骑士文学中一部不朽的杰作，作品主要讲述了一国的嗣主特利斯当与王后金发伊瑟热恋，遭到各种阻碍，最后双双殉情的悲剧故事。

《特利斯当与伊瑟》

精彩短评

- 1、爱情和死亡是文学的永恒主题。
- 2、“向一切有情人致意。祝愿他们从这千古佳话中，能获得安慰，以抵御世道的无常与不平，人生的抑郁与艰辛，以及爱情的种种不幸！”
- 3、凯尔特人传说，归属于欧洲骑士文学。故事翻译的很有特色，近期难读到这样放松的书。随着人类自身的发展，文学所展露的情感愈加复杂幽微，展露方式也多样，我倒是蛮喜欢这样原生态的粗犷和爱得轰烈。又，译本序中言，“唯有不可能的爱，不得其所的爱，才情牵意惹，激动情怀，强大的生命力。这种不可能的爱，是西方近代的一种恋爱观。纵观西方文学里爱情题材的伟大作品，所写的几乎都是不可能的爱，不得其所的爱。因为照西方的观点，美满良姻，便乏善足陈了。”嗯，待仔细研究研究
- 4、译笔习惯了就好。特利斯当称伊瑟“蜜友”，伊瑟称特利斯当“好友”，真是囡萌囡萌的……
- 5、不禁让我想起梁山伯与祝英台，孔雀东南飞和卡刺莫斯与赫律亚
- 6、“你们在那倒霉的杯子里，喝下的是爱情，喝下的是死亡。”“死亡要来就拉吧”。就凭这两句，好书。
- 7、court love的剧情各种狗血，但明清小说般的精妙译笔委实令人赞叹。从近代法语到近代白话，读来顺畅且古典雅致，当下的译者有几人能具备如此文学素养？
- 8、激情的产生源自运气，游走于城邦之间，绝于宗教和法律，即便卖身于魔鬼，用癫疯逃避规训，最后又在人类的限度尽头消失（爱与恨的激情相互斗争），米兰人司汤达的毕生思想亦以此为缩影，人类命运亦以此为缩影。运气？命运？命中注定的运气要以符合命运的方式结束，运气改变的命运也会以机运的形式表现。
- 9、神翻译

《特利斯当与伊瑟》

精彩书评

1、看《特利斯当与伊瑟》这本书已经一年多了，当初心灵被颤动的感觉还稳稳当地保留着。确实，想要忘记掉那种感觉是不太可能的，毕竟爱情最容易让心灵如痴如醉地沉溺其中，同时它也是这世界上最伟大的几样东西之一。《特利斯当与伊瑟》是法国中世纪时期的一本传奇。讲的是一个骑士特利斯当与国王及其王后三者间发生的种种事情。把这场完美的爱情悲剧看成是爱的激情、责任、信仰与忠诚种种力量相互较量的战场一点也不夸张。特利斯当在把伊瑟公主送上回归的船时，便面临着爱情与对国王的忠诚以及友谊之间的抉择。在这一场爱与忠的战役中，后者取胜了，船只便在一片热闹中无情地起航。但是，爱情岂会这样就缴械投降，一蹶不振？所有知道爱的力量的人都能够不假思索地给出正确的回答：必然不会。果然不出所料，特利斯当与伊瑟爱的火花终于在回归的船中迸发，并熊熊燃烧。这热烈的爱情之火不是这个世间中的东西所能轻易浇灭。国王的任务被抛到九霄云外，他们忘记了世间所有的忧愁烦恼，忘记了存在与死亡。此时，他们进入了沸腾的热恋，心灵完全被爱所占据。这一次，爱神最终大获全胜。该传奇对特利斯当与伊瑟产生强烈爱情的处理非常令人深刻。在船中，特利斯当本来极为尽忠职守，不敢有非份之想。但是因女仆的一个错误——她把一种神秘的酒误给特利斯当和伊瑟喝了。这个酒，按王后的吩咐应在公主与国王成婚时喝下的，因为这个酒有使人产生爱情的功效。这听起来有点不可思议，有能产生爱情功效的酒？先不管实际上有没有这种酒存在，从作者的这种处理中我们可以看出古人对爱情的解释。古人不明白爱情产生的机制，更惊讶于爱情所携带的巨大力量，自然地就把爱情做一些神秘的解释，如古希腊神话把爱的产生解释为被爱神的金箭所射中。《特利斯当与伊瑟》与此异曲同工，把特利斯当与伊瑟的爱情的产生的关键归于酒的神秘作用。传奇的结局是特利斯当为毒剑所伤，在伊瑟赶来前死去了。伊瑟万分悲恸，在特利斯当的尸体上流下了血红的殉情之血。我们愿为之死的东西，就是我们为之而生的。爱情就是这样一种能让人为之而死的，特利斯当和伊瑟的故事便是这点最好的诠释。索洛维约夫说：“作为把握人内在本质的、实际使人摆脱虚假自我证实的生动力量的真理，就叫做爱。爱作为利己主义的实际否定，乃是个性化的有力证明和拯救。爱大于理性意识，但是没有理性意识，爱也不可能像提高而不是取消个性的内在拯救力量一样而起作用。”

《特利斯当与伊瑟》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com